

# SOLICITUD DE INFORMACIÓN PARA LA SESIÓN INFORMATIVA SOBRE LA REPERCUSIÓN DE LA PANDEMIA DE COVID-19 EN EL ECOSISTEMA DEL DERECHO DE AUTOR

## INTRODUCCIÓN

Durante la 42.<sup>a</sup> sesión del Comité Permanente de Derecho de Autor y Derechos Conexos (SCCR), tendrá lugar una sesión informativa sobre la repercusión de la pandemia de COVID-19 en el ecosistema del derecho de autor. Con el fin de evaluar la "repercusión en el ecosistema cultural, creativo y educativo, incluidos el derecho de autor, los derechos conexos y las limitaciones y excepciones", la Secretaría invita a los Estados miembros y observadores a que compartan ejemplos de situaciones que se produjeron y las medidas que se tomaron o las intervenciones que se realizaron durante la pandemia de COVID-19 con respecto a los sectores o instituciones que se examinarán en la sesión informativa. Le agradeceremos que describa esas situaciones o medidas proporcionando la información que se solicita a continuación. Si pudiera facilitarnos algunos elementos de su respuesta antes del 15 de marzo, ello facilitaría la elaboración de un documento informativo. Además, todas las aportaciones recibidas hasta el día anterior a la sesión informativa se cargarán (con su permiso) en el sitio web de la OMPI.

Envíe este formulario por correo electrónico a la dirección [copyright.mail@wipo.int](mailto:copyright.mail@wipo.int) con el asunto "Sesión informativa".

## SOLICITUD DE INFORMACIÓN

1 Nombre completo de la entidad o persona que presenta la respuesta.

Fundación Karisma

2 Persona de contacto con dirección de correo electrónico y número de teléfono para preguntas o aclaraciones.

carobotero@karisma.org.co

3 ¿Aceptaría que su respuesta se hiciera pública (por ejemplo, publicada en el sitio web de la OMPI)?

Sí

4 ¿Acepta que la información contenida en sus respuestas se mencione en los estudios y presentaciones para la sesión informativa?

Sí

5 **Breve** descripción de ejemplos, medidas o intervenciones que se llevaron a cabo (máximo de 200 palabras).

*(Explicación: Explique brevemente la situación y por qué es de interés para la sesión informativa. Los ejemplos pueden ser las políticas establecidas u otras medidas que tienen por objeto aumentar la resiliencia de un sector o institución, o ayudar a las personas beneficiarias).*

En varias ocasiones, el sector LAM y profesionales de la educación de Brasil revelaron que la protección de los derechos de autor obstaculizó sus actividades durante la pandemia. En el sector LAM, un museólogo brasileño mencionó en una entrevista que, incluso antes de la pandemia, muchos archivos y colecciones brasileñas eran de difícil acceso, ya que aún no habían sido digitalizados y solo eran accesibles in situ. La pandemia agudizó los obstáculos para acceder a estos archivos y colecciones, que se convirtieron en “fantasmas”, “objetos que solo se sirven a sí mismos [y no al público]”. Otro profesional del sector LAM que trabaja con archivos mencionó la presión para que los LAM se “digitalicen” debido a la pandemia. Como Covid-19 obligó a los LAM a cerrar sus puertas, poniendo en peligro su misión, muchos tuvieron que “volverse digitales” para evitar el riesgo de cierre. A pesar de esta necesidad de “volverse digital”, los derechos de autor fueron a menudo un obstáculo en los esfuerzos de LAM para hacerlo. Finalmente, un bibliotecario que trabaja en una universidad pública brasileña dijo que la ley de derechos de autor se convirtió en un tema clave a medida que las clases se hicieron en línea debido a la pandemia. Los profesores no estaban seguros de qué materiales podían compartir con sus alumnos en las clases en línea.

6 Territorio donde tuvo lugar (continente, país y ciudad o región).  
Brasil

7 Sector o sectores relevantes.  
Educational and Research, Elija una opción, Elija una opción

7.1 Observación o sector adicional no incluido en la lista:  
Haga clic o toque aquí para introducir el texto.

8 Indique las principales enseñanzas de este ejemplo.

La ley de derechos de autor apareció como un obstáculo para el sector LAM y las actividades educativas durante la pandemia en Brasil. Como los LAM y las universidades tuvieron que migrar rápidamente sus actividades a lo digital durante la pandemia, enfrentaron incertidumbres y riesgos que obstaculizaron sus esfuerzos para lograr sus objetivos institucionales y, por lo tanto, podrían poner en peligro su misión y existencia.

9 Facilite enlaces a documentos relevantes u otras fuentes que puedan aportar más información sobre este ejemplo.

(LATAM Arcadia report, yet to be published)

10 Indique cualquier comentario adicional.  
Haga clic o toque aquí para introducir el texto.

[Fin del documento]

Envíe este formulario por correo electrónico a la dirección [copyright.mail@wipo.int](mailto:copyright.mail@wipo.int) con el asunto "Sesión informativa".

# SOLICITUD DE INFORMACIÓN PARA LA SESIÓN INFORMATIVA SOBRE LA REPERCUSIÓN DE LA PANDEMIA DE COVID-19 EN EL ECOSISTEMA DEL DERECHO DE AUTOR

## INTRODUCCIÓN

Durante la 42.ª sesión del Comité Permanente de Derecho de Autor y Derechos Conexos (SCCR), tendrá lugar una sesión informativa sobre la repercusión de la pandemia de COVID-19 en el ecosistema del derecho de autor. Con el fin de evaluar la "repercusión en el ecosistema cultural, creativo y educativo, incluidos el derecho de autor, los derechos conexos y las limitaciones y excepciones", la Secretaría invita a los Estados miembros y observadores a que compartan ejemplos de situaciones que se produjeron y las medidas que se tomaron o las intervenciones que se realizaron durante la pandemia de COVID-19 con respecto a los sectores o instituciones que se examinarán en la sesión informativa. Le agradeceremos que describa esas situaciones o medidas proporcionando la información que se solicita a continuación. Si pudiera facilitarnos algunos elementos de su respuesta antes del 15 de marzo, ello facilitaría la elaboración de un documento informativo. Además, todas las aportaciones recibidas hasta el día anterior a la sesión informativa se cargarán (con su permiso) en el sitio web de la OMPI.

Envíe este formulario por correo electrónico a la dirección [copyright.mail@wipo.int](mailto:copyright.mail@wipo.int) con el asunto "Sesión informativa".

## SOLICITUD DE INFORMACIÓN

**Error! No sequence specified.** Nombre completo de la entidad o persona que presenta la respuesta.

Fundación Karisma

**Error! No sequence specified.** Persona de contacto con dirección de correo electrónico y número de teléfono para preguntas o aclaraciones.

carobotero@karisma.org.co

**Error! No sequence specified.** ¿Aceptaría que su respuesta se hiciera pública (por ejemplo, publicada en el sitio web de la OMPI)?

Sí

**Error! No sequence specified.** ¿Acepta que la información contenida en sus respuestas se mencione en los estudios y presentaciones para la sesión informativa?

Sí

**Error! No sequence specified.** Breve descripción de ejemplos, medidas o intervenciones que se llevaron a cabo (máximo de 200 palabras).

*(Explicación: Explique brevemente la situación y por qué es de interés para la sesión informativa. Los ejemplos pueden ser las políticas establecidas u otras medidas que tienen por objeto aumentar la resiliencia de un sector o institución, o ayudar a las personas beneficiarias).*

En 2020, durante la pandemia del Covid 19, el CineClub de la Universidad Central de Colombia, uno de los primeros cineclubes del país, decidió comenzar a realizar sus sesiones de manera virtual. Para ello, utilizaron sus canales de facebook y youtube. Para evitar problemas de derechos de autor, transmitía películas de Sergei Einsentein que ya eran de dominio público y películas nacionales que tenían autorizaciones de directores y productores. Sin embargo, los algoritmos de estas plataformas bloquearon semana tras semana las transmisiones por supuesta infracción de derechos de autor. Independientemente de si eran de dominio público o se transmitían con el respaldo de los titulares de derechos. Así sucedió con otras iniciativas como los clubes de lectura, casas culturales que al cerrar sus espacios físicos se trasladaron a la virtualidad, encontrando un problema con detecciones erróneas de infracción de derechos de autor.

**Error! No sequence specified.** Territorio donde tuvo lugar (continente, país y ciudad o región).  
Colombia

**Error! No sequence specified.** Sector o sectores relevantes.  
Educational and Research, Elija una opción, Elija una opción

7.1 Observación o sector adicional no incluido en la lista:  
Haga clic o toque aquí para introducir el texto.

**Error! No sequence specified.** Indique las principales enseñanzas de este ejemplo.

Este ejemplo muestra que las herramientas de detección automática de infracciones al derecho de autor no identifican las excepciones ni las obras en dominio público y generalmente bloquean contenidos importantes para el correcto ejercicio de los derechos culturales de la población que, en tiempos de estrictas cuarentenas, tenía derecho a contar con mecanismos de entretenimiento.

**Error! No sequence specified.** Facilite enlaces a documentos relevantes u otras fuentes que puedan aportar más información sobre este ejemplo.

(LATAM Arcadia report, yet to be published)

**Error! No sequence specified.** Indique cualquier comentario adicional.  
Haga clic o toque aquí para introducir el texto.

[Fin del documento]

Envíe este formulario por correo electrónico a la dirección [copyright.mail@wipo.int](mailto:copyright.mail@wipo.int) con el asunto "Sesión informativa".

# SOLICITUD DE INFORMACIÓN PARA LA SESIÓN INFORMATIVA SOBRE LA REPERCUSIÓN DE LA PANDEMIA DE COVID-19 EN EL ECOSISTEMA DEL DERECHO DE AUTOR

## INTRODUCCIÓN

Durante la 42.ª sesión del Comité Permanente de Derecho de Autor y Derechos Conexos (SCCR), tendrá lugar una sesión informativa sobre la repercusión de la pandemia de COVID-19 en el ecosistema del derecho de autor. Con el fin de evaluar la "repercusión en el ecosistema cultural, creativo y educativo, incluidos el derecho de autor, los derechos conexos y las limitaciones y excepciones", la Secretaría invita a los Estados miembros y observadores a que compartan ejemplos de situaciones que se produjeron y las medidas que se tomaron o las intervenciones que se realizaron durante la pandemia de COVID-19 con respecto a los sectores o instituciones que se examinarán en la sesión informativa. Le agradeceremos que describa esas situaciones o medidas proporcionando la información que se solicita a continuación. Si pudiera facilitarnos algunos elementos de su respuesta antes del 15 de marzo, ello facilitaría la elaboración de un documento informativo. Además, todas las aportaciones recibidas hasta el día anterior a la sesión informativa se cargarán (con su permiso) en el sitio web de la OMPI.

Envíe este formulario por correo electrónico a la dirección [copyright.mail@wipo.int](mailto:copyright.mail@wipo.int) con el asunto "Sesión informativa".

## SOLICITUD DE INFORMACIÓN

**Error! No sequence specified.** Nombre completo de la entidad o persona que presenta la respuesta.

Fundación Karisma

**Error! No sequence specified.** Persona de contacto con dirección de correo electrónico y número de teléfono para preguntas o aclaraciones.

carobotero@karisma.org.co

**Error! No sequence specified.** ¿Aceptaría que su respuesta se hiciera pública (por ejemplo, publicada en el sitio web de la OMPI)?

Sí

**Error! No sequence specified.** ¿Acepta que la información contenida en sus respuestas se mencione en los estudios y presentaciones para la sesión informativa?

Sí

**Error! No sequence specified.** Breve descripción de ejemplos, medidas o intervenciones que se llevaron a cabo (máximo de 200 palabras).

*(Explicación: Explique brevemente la situación y por qué es de interés para la sesión informativa. Los ejemplos pueden ser las políticas establecidas u otras medidas que tienen por objeto aumentar la resiliencia de un sector o institución, o ayudar a las personas beneficiarias).*

Entre 2020 y 2021 se realizaron dos investigaciones en Uruguay:

En una investigación, se condujeron entrevistas con docentes de educación primaria y secundaria para averiguar cómo ellos y sus estudiantes accedían a los materiales de estudio en el contexto de la educación a distancia de emergencia. Uno de los hallazgos de este estudio fue que los docentes entrevistados desarrollaron una amplia variedad de estrategias para crear y reutilizar materiales utilizando, tanto legal como ilegalmente, todos los recursos disponibles. Para la otra investigación se entrevistó a los coordinadores o encargados de las principales plataformas educativas públicas y repositorios institucionales nacionales. Esta investigación encontró (1) que existe una gran preocupación por la responsabilidad institucional en cuanto a la reutilización de materiales disponibles en Internet utilizados en la enseñanza, y (2) las instituciones recibieron denuncias de titulares de derechos y gestores colectivos que incluyen no solo la reproducción de materiales, sino también solicitudes para eliminar frames o hipervínculos.

**Error! No sequence specified.** Territorio donde tuvo lugar (continente, país y ciudad o región).

Uruguay

**Error! No sequence specified.** Sector o sectores relevantes.  
Educational and Research, Elija una opción, Elija una opción

7.1 Observación o sector adicional no incluido en la lista:  
Haga clic o toque aquí para introducir el texto.

**Error! No sequence specified.** Indique las principales enseñanzas de este ejemplo.

Los informes expuestos en el ejemplo evidencian la importancia de las excepciones para la usos con fines de enseñanza (Uruguay prácticamente no tiene este tipo excepciones) y en especial de las excepciones relacionadas con la reutilización de materiales disponibles en Internet con fines educativos. El estricto cumplimiento de la ley de derechos de autor habría paralizado la actividad docente en Uruguay durante el confinamiento educativo por la pandemia.

**Error! No sequence specified.** Facilite enlaces a documentos relevantes u otras fuentes que puedan aportar más información sobre este ejemplo.

Open Education as a game changer - stories from the pandemic (Uruguay case page 62):  
<https://centrumcyfrowe.pl/wp-content/uploads/sites/16/2021/01/open-education-gamechanger-final.pdf>

Digital repositories and educational platforms against copyright: between responsibility and teaching practices (in spanish): <https://datysoc.org/wp-content/uploads/2021/09/Repositorios-digitales-y-plataformas-educativas-frente-al-derecho-de-autor.pdf>

**Error! No sequence specified.** Indique cualquier comentario adicional.

Haga clic o toque aquí para introducir el texto.

Envíe este formulario por correo electrónico a la dirección [copyright.mail@wipo.int](mailto:copyright.mail@wipo.int) con el asunto "Sesión informativa".

[Fin del documento]

# SOLICITUD DE INFORMACIÓN PARA LA SESIÓN INFORMATIVA SOBRE LA REPERCUSIÓN DE LA PANDEMIA DE COVID-19 EN EL ECOSISTEMA DEL DERECHO DE AUTOR

## INTRODUCCIÓN

Durante la 42.ª sesión del Comité Permanente de Derecho de Autor y Derechos Conexos (SCCR), tendrá lugar una sesión informativa sobre la repercusión de la pandemia de COVID-19 en el ecosistema del derecho de autor. Con el fin de evaluar la "repercusión en el ecosistema cultural, creativo y educativo, incluidos el derecho de autor, los derechos conexos y las limitaciones y excepciones", la Secretaría invita a los Estados miembros y observadores a que compartan ejemplos de situaciones que se produjeron y las medidas que se tomaron o las intervenciones que se realizaron durante la pandemia de COVID-19 con respecto a los sectores o instituciones que se examinarán en la sesión informativa. Le agradeceremos que describa esas situaciones o medidas proporcionando la información que se solicita a continuación. Si pudiera facilitarnos algunos elementos de su respuesta antes del 15 de marzo, ello facilitaría la elaboración de un documento informativo. Además, todas las aportaciones recibidas hasta el día anterior a la sesión informativa se cargarán (con su permiso) en el sitio web de la OMPI.

Envíe este formulario por correo electrónico a la dirección [copyright.mail@wipo.int](mailto:copyright.mail@wipo.int) con el asunto "Sesión informativa".

## SOLICITUD DE INFORMACIÓN

1 Nombre completo de la entidad o persona que presenta la respuesta.

Fundación Karisma

2 Persona de contacto con dirección de correo electrónico y número de teléfono para preguntas o aclaraciones.

carobotero@karisma.org.co

3 ¿Aceptaría que su respuesta se hiciera pública (por ejemplo, publicada en el sitio web de la OMPI)?

Sí

4 ¿Acepta que la información contenida en sus respuestas se mencione en los estudios y presentaciones para la sesión informativa?

Sí

5 **Breve** descripción de ejemplos, medidas o intervenciones que se llevaron a cabo (máximo de 200 palabras).

*(Explicación: Explique brevemente la situación y por qué es de interés para la sesión informativa. Los ejemplos pueden ser las políticas establecidas u otras medidas que tienen por objeto aumentar la resiliencia de un sector o institución, o ayudar a las personas beneficiarias).*



El Portal Timbó, una plataforma de la Agencia Nacional de Investigación e Innovación (ANII) de Uruguay que brinda acceso a publicaciones científicas pagas, recibió un recorte de más del 50% en su presupuesto a principios de 2021. Esta situación provocó la cancelación de múltiples suscripciones a revistas científicas. .

El recorte presupuestario generó críticas de la universidad pública, los investigadores y los bibliotecarios. Por ejemplo, la Asociación de Bibliotecólogos de Uruguay (ABU) emitió un comunicado expresando su preocupación por el recorte y solicitó que se revise esta decisión. En Uruguay, Portal Timbó es la principal forma de acceso legal a revistas científicas pagas, con 300.000 a 400.000 descargas anuales. Uruguay paga/negocia una "licencia de país" para que sus investigadores (y cualquier ciudadano) acceda a estas colecciones. La otra vía de acceso importante es Sci-Hub, con más de 20.000 descargas mensuales desde Uruguay, según datos proporcionados por la plataforma.

Si bien no existen estudios sobre el tema, se puede inferir que la cancelación de suscripciones en Portal Timbó incrementará el acceso a la literatura científica a través de Sci-Hub en Uruguay.

6 Territorio donde tuvo lugar (continente, país y ciudad o región).  
Uruguay

7 Sector o sectores relevantes.  
Educational and Research, Elija una opción, Elija una opción

7.1 Observación o sector adicional no incluido en la lista:  
Haga clic o toque aquí para introducir el texto.

8 Indique las principales enseñanzas de este ejemplo.

El ejemplo muestra la fragilidad del ecosistema de acceso a la literatura científica en Uruguay. Un simple recorte presupuestario en la plataforma principal redujo en más de un 50% el acceso legal de los investigadores a la literatura científica de la noche a la mañana, cuando los científicos más necesitaban este acceso para enfrentar la situación generada por el COVID-19. La concesión de licencias es una solución ineficiente en los países en desarrollo con presupuestos científicos muy limitados. El acceso ilegal, como Sci-Hub, es una forma de mitigar las barreras de acceso que la propiedad intelectual y las costosas licencias imponen a la literatura científica.

9 Facilite enlaces a documentos relevantes u otras fuentes que puedan aportar más información sobre este ejemplo.

The impact of the adjustment in the ANII on access to international scientific literature (in spanish): <https://www.elobservador.com.uy/nota/el-impacto-del-ajuste-en-la-anii-en-el-acceso-a-la-literatura-cientifica-internacional-20213515251> **Error! Hyperlink reference not valid.**  
ABU statement on the cut in funds for the National Agency for Research and Innovation (ANII) (in spanish): <https://www.abu.net.uy/2021/03/comunicado-de-la-abu-sobre-recorte-de-fondos-destinados-a-la-agencia-nacional-de-investigacion-e-innovacion-anii/> **Error! Hyperlink reference not valid.**

10 Indique cualquier comentario adicional.  
Haga clic o toque aquí para introducir el texto.

Envíe este formulario por correo electrónico a la dirección [copyright.mail@wipo.int](mailto:copyright.mail@wipo.int) con el asunto "Sesión informativa".

[Fin del documento]